Transliteration and Literal Translation of Pir Hasan Kabirdin's Anant Akhado Verses For Day 22

	Verses For Day 22	
Åshâji	nâri ku(n)âri tam ghar bê th i tamê chho varrâjâji mahêr kari jab lai kari châlo tab so sohâgi kahêvây Hari ana(n)t	
Oh Lord	The unwed bride is seated at your home You are the Kingly Husband (provider and protector) When you have bestowed your mercy and taken me with you then only can I be called married (a habitant of heaven) Hari You are eternal	263
Âshâji	chori bâ(n)dhinê jug milâvo ehij têrâ kâmji fêrâ farâvi jab gharmâ(n)hê lêsho tâb sahu kahêvê nâr Hari ana(n)t	
Oh Lord	Marry me by performing a certain ritual This is indeed your duty After performing the marriage rituals, take me to your home then only will I be known as a good woman (devotee) Hari You are eternal	264
Âshâji	gharmâ(n)hê lainê sohâgi kahêvâyê tab so sarvê bolâvêji doâga n jo mê kabaee kaho to doe ta d mujthi jâe Hari ana(n)t	
Oh Lord	If you take me as a bride to your home, then I shall be called married That's what everyone will call me If you ever call me (regard me) an unwed woman Then both of my worlds (spiritual and material) will fall apart and I will be destroyed completely Hari You are eternal	265
Âshâji	hamê tamâri nâri tamê ho nâth ham têrâ gulâmji mahêr kari tamê jiv d â târo hi n â khi n â ekâr Hari ana(n)t	
Oh Lord	We are your women (wives) and you are the Husband and the Master and we are your slaves Have mercy and save the souls The lowest and the highest are all the same Hari You are eternal	266

Credits: Dr. Noorallah Juma and SalmanSpiritual.com for the transliteration, and Karim Merali and Ismaili.net for the literal translation. Version 1.0 b. Jan. 2006. Copyright © 2006. All Rights Reserved.

Printing permitted.

Âshâji	amnê valagâ tê tam ghêr âvyâ su n o têni fariyâdji pâpi jugmâ(n)hê kêm kamâvê anê mânkhâ avtâr bhogvê Hari ana(n)t
Oh Lord	Those who have held our hands have come to Your home listen to their complaints How can a sinful earn anything for hereafter he/she suffers human incarnations (repeatedly) Hari You are eternal
Âshâji	navnâ d tê ekaj nâ(n)hi anê thar nahi têno jivji mahêr kari tamê fazal karjo to chhu t ê sarvê jiv Hari ana(n)t
Oh Lord	The nine nerve centres are not in unison and therefore the soul is not steady Have compassion and have mercy then all souls will be free Hari You are eternal
Âshâji	ek kha n mâ(n)hê kahi(n) jiv târo anê kahi(n) jiv dulâvoji têrê a(n)tko a(n)t tu(n)hij ja n ê su n o amâri vât Hari ana(n)t
Oh Lord	In one moment how many souls You save and how many souls You shake and destroy You are the only one who can fathom your limits listen to my (worthy) talk Hari You are eternal
Âshâji	vât amâri chitmâ(n)hê râkho karo tamâri mahêrji ham tam dar ekaj jâ n o karo sohi vât Hari ana(n)t
Oh Lord	Keep our words in your heart (consciousness) and bestow your mercy I (we) and you are one so speak about this only Hari You are eternal

Printing permitted.

Âshâji	gur parsâdê narnê srêvo nar parsâdê nar âvêji gurnê tapê narji bê <i>th</i> â karam karo morâ sâmi Hari ana(n)t
Oh Lord	Serve (worship) the Lord according to the teachings and blessings of the Guru (Perfect Teacher) the Imaam comes to us according to His own wish The Imaam is seated on the throne due to the supplications of the Peer perform your duty my Lord Hari You are eternal
Âshâji	kâyam kudarati sên rachâvê kudarati sên chalâvêji enâ kêro a(n)t ehij jâ n ê âpê karê ilâhi Hari ana(n)t
Oh Lord	The eternal power creates the natural army and (His) power runs the natural army About His limits only He knows whatever You do is Divine Hari You are eternal
Âshâji	das âsmân to âpê kidhâ dasê âpê samâryâji das âsmân mâ(n)hê ramij rahyâ tê kidhâ khêl sa(m)pura n Hari ana(n)t
Oh Lord	You have created the ten heavens and these ten you have sustained In the ten heavens you remained in the playful state and completed the (divine) play Hari You are eternal
Âshâji	pâtâl ta n i sudh jê jâ n ê sohi dha n i yâ(n) âyâji puthvinâ jê n ê ba(n)dhaj bâ(n)dhyâ so nar âpê be th â Hari ana(n)t
Oh Lord	He who is aware of what is in the undersurface is indeed the Lord who has come here The one who has shaped the entire universe is the Imaam who is seated (here) now Hari You are eternal

Āshâji Sri Islâmshâh takhtêj bê thâ karê dinkâ kâmji is nar kâran mê(n) sab jug dhu(n) dhyâ pâyâ e nê thâm Hari ana(n)t
 Oh Lord Sree Islam Shah is indeed seated on the throne and performs His religious duties
 It is for the search of that Lord that I have wandered all over the world in all ages and have found His abode Hari You are eternal.

Printing permitted.